



Grand-Duché de Luxembourg

Commune de  
**SCHIFFLANGE**

DELIBERATION DU COLLEGE ECHEVINAL

**Séance du 03 avril 2023**

Présents: Paul Weimerskirch, bourgmestre.

Albert Kalmes, échevin.

Carlo Lecuit, échevin.

Mandy Manternach, secrétaire.

Absent et excusé: Marc Spautz, échevin.

N°: 81/23      Objet :

**Règlement de la circulation à caractère temporaire sur le territoire de la commune de Schifflange – Braderie 2023**

---

Le collège échevinal,

Vu la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques et plus précisément l'avant-dernier alinéa du paragraphe 3 de l'article 5;

Vu l'arrêté grand-ducal modifié du 23 novembre 1955 portant règlement de la circulation sur toutes les voies publiques;

Vu la loi communale du 13 décembre 1988, telle qu'elle a été modifiée et complétée par la suite ;

Vu le règlement grand-ducal du 26 août 1993;

Vu la loi du 31 mai 1999 portant création d'un corps de police grand-ducale et d'une inspection générale de la police ;

Vu le règlement général de la circulation sur le territoire de la commune de Schifflange du 16 juillet 2021 ;

Considérant qu'en date du 13 et 14 mai 2023 aura lieu la braderie à Schifflange ;

Considérant qu'il y a lieu de réglementer la circulation routière dans l'intérêt de la sécurité publique;

Considérant que la durée des travaux en question est inférieure à 72 heures;

Après avoir délibéré conformément à la loi,

décide unanimement

de réglementer la circulation en date du 13.05.2023 de 08.00 à 18.00 heures et en date du 14.05.2023 de 10.00 à 18.00 heures comme suit :

Article 1

Route barrée (C2a) le 13.05.2023 de 07h00 à 21h00 et le 14.05.2023 de 09h00 à 21h00 dans les rues suivantes :

- avenue de la Libération (tronçon se situant entre la jonction avec la rue de Hédange et la jonction avec la rue de la Paix)
- rue de Drusenheim (à partir de l'immeuble n° 9 jusqu'à la jonction avec l'avenue de la Libération)

Annulation de l'accès interdit dans la rue des Artisans à partir de la rue de l'Eglise et donc circulation possible dans les 2 sens dans la rue des Artisans.  
Article 2

Circulation interdite le 13.05.2023 de 07h00 à 21h00 et le 14.05.2023 de 09h00 à 21h00 dans les rues suivantes :

- avenue de la Libération (tronçon se situant entre la jonction avec la rue de la Paix et la jonction avec la rue d'Esch)
- rue Basse
- rue de Drusenheim (à partir du rond-point Général Patton jusqu'à l'immeuble n° 9)

### Article 3

Stationnement interdit le 13.05.2023 de 06h00 à 21h00 et le 14.05.2023 de 08h00 à 21h00 dans les rues suivantes :

- avenue de la Libération (tronçon situé entre la jonction avec la rue de Hédange jusqu'à la jonction avec la rue de la Paix, parking du CCAMR inclus)
- rue de Hédange (tronçon entre la jonction avec l'avenue de la Libération et la jonction avec la rue Aloyse Kayser)
- rue de l'Eglise, du côté des numéros pairs des maisons (à partir de la jonction avec la rue Basse jusqu'à la jonction avec la rue des Artisans)
- rue de la Paix, sur 2 emplacements, devant les immeubles n°3 et n°5
- rue du Canal sur l'arrêt de bus provisoire

### Article 4

Stationnement interdit du 13.05.2023 à partir de 00h00 jusqu'au 14.05.2023 à 23h59 dans les rues suivantes :

- rue de la Gare sur l'arrêt de bus devant l'école Nelly Stein

### Article 5

Déviations :

- rond-point Général Patton : direction Esch/Alzette via rue du Moulin
- croisement rue de Lallange/rue du Moulin
- carrefour rues du Canal/Michel Rodange/Basse/de Noertzange vers Esch via la rue du Canal et la rue Denis Netgen

### Article 6

Bus TICE :

8 arrêts de bus supprimés le 13.05.2023 de 07h00 à 21h00 et le 14.05.2023 de 09h00 à 21h00 dans la rue d'Esch, dans l'avenue de la Libération et dans la rue Basse.

Les passagers seront déviés vers les arrêts de bus se situant dans la rue du Moulin et dans la rue Denis Netgen et vers les arrêts provisoires dans la rue du Canal.

Article 7

Bus RGTR :

2 arrêts de bus supprimés du 13.05.2023 à partir 00h00 jusqu'au 14.05.2023 à

23h59, à savoir un arrêt dans l'avenue de la Libération à la hauteur de l'Hôtel de Ville et un arrêt dans la rue Basse.

Les passagers seront déviés vers l'arrêt de bus se situant dans la rue de la Gare devant l'école Nelly Stein.

Article 8

La signalisation se fera suivant l'article 102 du code de la route.

Article 9

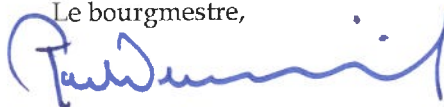
Les infractions aux dispositions du présent règlement sont punies conformément à l'article 7 modifié de la loi du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques.

Article 10

Conformément à la loi du 31 mai 1999, le présent règlement sera transmis à Monsieur le Commissaire de Police à Schiffflange, qui est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Ainsi décidé en séance date que dessus.  
Pour extrait conforme.  
Schiffflange, le 04 avril 2023.

Le bourgmestre,



Le secrétaire,

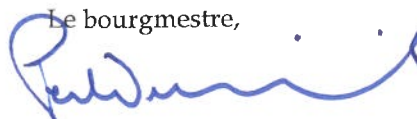


CERTIFICAT DE PUBLICATION  
=====

Il est certifié par la présente que la décision prise par le collège échevinal en date du 03 avril 2023, concernant la réglementation à caractère temporaire sur le territoire de la commune de Schiffflange, a été publiée et affichée aux lieux à ce usités, conformément à l'article 82 de la loi communale du 13 décembre 1988.

Schiffflange, le 04 avril 2023.

Le bourgmestre,



Le secrétaire,

